











AVERTIZĂRI GENERALE





1. Acest manual este parte integrantă și esențială a aparatului. El trebuie păstrat cu grijă alături de aparat, chiar dacă mai târziu este transferat unui alt proprietar sau utilizator și/sau mutat la o altă locație.
2. Citiți cu atenție instrucțiunile și atenționările din acest manual; ele vă furnizează informații importante pentru o instalare, utilizare și întreținere sigură a noului dvs. aparat.
3. Instalarea este în responsabilitatea cumpărătorului și trebuie să fie efectuată de o persoană competentă, în concordanță cu instrucțiunile date în continuare.
4. Folosirea acestui aparat pentru alte scopuri decât cele specificate este **strict interzisă**. Producătorul nu poate fi făcut responsabil pentru orice pagubă datorată folosirii improprii sau neconformării la instrucțiunile date în continuare.
5. Intreținerea și toate celelalte intervenții trebuie efectuate de o persoană autorizată (vezi certificatul de garanție) în deplină conformitate cu reglementările legale aplicabile și directivele date de către producător.
6. Încorectă instalare poate cauza leziuni, daune proprietății și leziuni animalelor; producătorul nu poate fi făcut responsabil pentru astfel de prejudicii.
7. Țineți toate materialele de ambalare (cleme, pungi de plastic, spumă poliuretanică, etc.) departe de accesul copiilor, deoarece ele sunt periculoase.
8. Acest aparat nu este prevăzut pentru a fi utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale reduse, sau de persoane fără experiență sau cunoștințe, dacă nu sunt controlate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către persoane responsabile pentru securitatea lor. Copiii trebuie să fie controlați de persoane responsabile pentru securitatea lor, care să se asigure că ei nu se joacă cu aparatul.
9. Este strict **interzis** de a atinge aparatul desculț sau cu mâinile sau picioarele umede.
10. Toate reparațiile trebuie efectuate de persoane competente (vezi certificatul de garanție), cu piese de schimb originale. Nerespectarea instrucțiunilor poate compromite securitatea și invalida garanția producătorului.
11. Temperatura apei calde este reglată prin manevrarea termostatului care acționează ca un dispozitiv de securitate resetabil, pentru a preveni orice creștere periculoasă ale temperaturii.
12. Conectarea electrică a aparatului trebuie să fie făcută în concordanță cu instrucțiunile date în paragraful respectiv.
13. Dispozitivul contra suprapresiunilor, dacă este furnizat împreună cu aparatul, nu trebuie deteriorat și trebuie înlocuit cu altul adecvat dacă acesta nu este conform normelor și legilor în vigoare
14. Nu se vor lăsa obiecte inflamabile în vecinătatea aparatului.

Legenda simbolurilor:





Simbol	Semnificație
	Nerespectarea acestei atenționări implică riscul de leziuni, în unele cazuri, chiar fatale.
	Nerespectarea acestei atenționări implică riscul de daune, adeseori grave, pentru proprietate, plante sau animale .
	Obligația de a respecta normele generale de securitate și specificațiile aparatului.

NORME GENERALE DE SECURITATE

Nr.	Atenționare	Risc	Simbol
1	Nu efectuați operațiuni care implică deschiderea aparatului și deplasarea acestuia din locul unde este instalat.	Electrocutare prin componentele aflate sub tensiune. leziuni din arsuri datorate componentelor supraîncălzite sau răni cauzate de muchii ascuțite sau proeminente.	
2	Nu porniți sau opriți aparatul prin simpla introducere sau scoatere din priză electrică.	Electrocutare de la cablul sau fișa de conectare, sau de la priză.	
3	Nu deteriorați cablul de alimentare.	Electrocutare de la firele dezvelite aflate sub tensiune.	
4	Nu așezați obiecte pe partea de sus a aparatului.	Leziuni cauzate de de obiectele care cad de pe aparat în urma vibrațiilor.	
		Deteriorarea aparatului sau a altor obiecte aflate sub acesta cauzate de obeiectele care cad, în urma vibrațiilor.	
5	Nu vă urcați pe aparat.	Leziune cauzată de aparatul care cade.	
		Deteriorarea aparatului sau a altor obiecte aflate sub acesta, cauzate de aparatul care cade din locul în care este instalat.	

Nr.	Atenționare	Risc	Simbol
6	Nu încercați să curățați aparatul fără ca mai înainte să îl opriți și să îl scoateți din priză sau să închideți comutatorul.	Electrocutare de la componentele aflate sub tensiune.	
7	Instalați aparatul pe un perete solid care să nu fie supus niciunui fel de vibrații.	Căderea aparatului din cauza peretelui care cedează sau zgomot în timpul funcționării.	
8	Efectuați toate conexiunile electrice folosind conductori cu secțiune adecvată.	Incendiu cauzat de supraîncălziri de la curentul electric care trece prin cabluri subdimensionate.	
9	Resetați toate funcțiile de securitate și de control afectate de orice intervenție asupra aparatului și asigurați-vă că ele funcționează corect, înainte de refolosirea aparatului.	Deteriorarea sau scoaterea din funcțiune a aparatului din cauza funcționării necontrolate.	

NORME DE SECURITATE SPECIFICE ACESTUI APARAT

Nr.	Atenționare	Risc	Simbol
10	Înainte de a-l manevra, goliți toate componentele care ar putea conține apă caldă, evacuând orice picătură, dacă este necesar.	Leziuni cauzate de arsuri.	
11	Descale the components, in accordance with the instructions provided on the "safety data sheet" of the product used, airing the room, wearing protective clothing, avoid mixing different products, and protect the appliance and surrounding objects.	Leziuni cauzate de contactul pielii sau al ochilor cu substanțe acide, inhalarea sau ingurgitarea de agenți chimici nocivi.	
		Deteriorări ale aparatului sau ale obiectelor din jur, prin corodarea acestora din cauza substanțelor acide.	
12	Nu curățați aparatul cu niciun fel de insecticide, solvenți sau detergenți agresivi.	Deteriorarea pieselor de plastic sau vopsite.	

CARACTERISTICI TEHNICE

Pentru caracteristicile tehnice ale aparatului, vă rugăm să vă referiți la informațiile de pe eticheta cu date tehnice (etichetă amplasată lângă țevile de intrare și de ieșire a apei).

	SLIM			REGULAR			
Model	40	50	65	50	65	80	100
Greutate teoretică kg.	15,5	19	21	19	21	23,5	27

Acest aparat este conform prevederilor impuse prin Directiva EEC/89/336 EMC privind compatibilitatea electromagnetica.

NORME DE INSTALARE (pentru instalator)



ATENȚIE! Urmați toate atenționările generale și normele de securitate listate la începutul textului și respectați toate instrucțiunile date, în toate circumstanțele.

Instalarea și montarea încălzitorului de apă trebuie să fie făcută de o persoană competentă în conformitate cu normele în vigoare aplicabile și cu orice prevedere a autorităților locale și a instituțiilor publice de sănătate.

Aparatul servește la încălzirea apei la o temperatură sub cea de fierbere. El trebuie racordat la o rețea de alimentare cu apă menajeră dimensionată în funcție de nivelurile de performanță și de capacitatea aparatului.

Înainte de racordarea aparatului, este necesar să:

- verificați caracteristicile aparatului (vezi datele de pe plăcuță) și dacă acesta satisface necesitățile clientului.
- vă asigurați că instalația este conformă gradului IP (de protecție la penetrarea de fluide) al aparatului conform normelor în vigoare.
- citiți instrucțiunile de pe eticheta ambalajului și de pe plăcuța cu caracteristici.

Instalarea aparatului

Acest aparat este proiectat pentru a fi instalat exclusiv în interiorul clădirilor, conform normelor în vigoare.

În plus, instalatorii vor respecta următoarele indicații, în caz de:

- **Umiditate:** nu instalați aparatul în încăperi închise (neaeisite) și umede.
- **Ger:** nu instalați aparatul în ambianțe în care este probabilă coborârea temperaturii la niveluri critice, cu riscul formării de gheață.
- **Raze solare:** nu expuneți aparatul direct razelor solare, chiar în prezența geamurilor.
- **Pulberi/vapori/gaze:** nu instalați aparatul în prezența unor medii foarte agresive, precum vapori acizi, pulberi sau medii saturate de gaz.
- **Descărcări electrice:** nu instalați aparatul direct pe circuitele electrice neprotejate împotriva variațiilor de tensiune.

În cazul pereților din cărămizi sau BCA, pereți subțiri cu staticitate limitată, sau alte tipuri de zidărie decât cele menționate anterior, este necesară o verificare statică preliminară a sistemului de susținere.

Sistemele de prindere în perete trebuie să poată susține o greutate triplă față de cea a boilerului plin cu apă. Pentru fixare, se recomandă cârlige cu diametrul de minimum 12 mm.

Normele locale pot stabili restricții privind instalarea în camera de baie. Prin urmare, respectați distanțele minime prevăzute de normele aplicabile în vigoare.

Aparatul trebuie instalat cât mai aproape posibil de punctul de utilizare, pentru a limita dispersia căldurii de-a lungul țevilor (A fig. 1).

Lăsați un spațiu de minimum 50 cm pentru a permite accesul la componentele electrice, prin aceasta facilitându-se activitățile de întreținere.

CONECTAREA HIDRAULICĂ

Conectați intrarea și ieșirea apei în și din încălzitor cu țevi sau armături care să reziste la o temperatură de peste 80° C la o presiune care depășește presiunea de lucru. Prin urmare, vă atenționăm împotriva folosirii oricăror materiale care nu pot să reziste la o astfel de temperatură.

Înșurubați o piesă de racordare "T" la țeava de intrare a apei, cu guler albastru. Pe una din laturile piesei de racordare "T", înșurubați un robinet pentru golirea aparatului, care poate fi deschis numai prin folosirea unei scule (B fig. 2). Pe cealaltă parte a piesei de racordare "T", înșurubați supapa de siguranță livrată (A fig. 2).

ATENȚIE! Pentru țările care au preluat norma europeană EN 1487:2000, dispozitivul de securitate la presiune livrat împreună cu produsul nu trebuie să se supună normelor naționale. Conform normei, dispozitivul trebuie să aibă o presiune maximă de 0,7 Mpa (7 bar) și să aibă cel puțin un ventil de închidere, o supapă de reținere, un mecanism pentru supapa de reținere, o supapă de siguranță și un presostat de minim.

Evacuarea supapei de siguranță trebuie conectată la canalizare, care are un diametru cel puțin identic cu cel al conexiunii echipamentului. Folosiți o pâlnie care să creeze un interstițiu de aer de min. 20 mm și care permite controale vizuale astfel încât să nu apară leziuni, daune pentru proprietate sau vătămări ale animalelor, dacă dispozitivul de securitate declanșează. Producătorul nu este responsabil pentru astfel de daune. Conectați intrarea dispozitivului de securitate la sistemul de apă rece, folosind o țeavă flexibilă, un ventil de închidere dacă este necesar (D fig. 2).

Suplimentar, un tub de descărcare a apei la ieșirea C fig. 2 este necesar, dacă robinetul de golire este deschis. Cînd se montează dispozitivul de securitate la presiune, să nu se strângă prea mult și să nu fie folosit pentru strângere. Este normal ca apa să picure din supapa de siguranță în faza de încălzire; de aceea, este necesar să se conecteze o scurgere care trebuie întotdeauna să aibă degajare în atmosferă, cu țeava de scurgere instalată în pantă coborâtoare, într-un loc fără gheață. Dacă presiunea rețelei este apropiată de presiunea valvei calibrate, va fi necesar să se aplice un reductor de presiune cât mai îndepărtat de aparat.

Pentru a evita orice posibilă avariere la unitățile de amestec (robinet, duș), este necesar a se drena toate impuritățile din țevi. Durata de viață în funcțiune a încălzitorului este dependentă de funcționarea sistemului galvanic anti-coroziune.

Oricum, în prezența unor ape deosebit de dure, se va produce o considerabilă și rapidă crustă de piatră de calcar, cu pierdere, în consecință, a eficienței și cu avariarea elementului de încălzire electric.

Conectarea electrică

Înainte de a efectua orice operație, deconectați aparatul de la rețeaua electrică folosind întrerupătorul extern.


Pentru o mai mare siguranță, folosiți un personal calificat care să inspecteze sistemul electric, asigurând că el satisface normele aplicabile în vigoare, deoarece producătorul aparatului nu poate fi responsabil pentru nicio pagubă cauzată de lipsa de împământare a sistemului sau pentru erori în alimentarea cu electricitate.

Verificați dacă sistemul corespunde cu puterea maximă absorbită de încălzitorul de apă (rugăm să vă referiți la eticheta cu date tehnice lipită pe aparat) și, dacă secțiunea transversală a cablurilor de conectare electrică este conformă cu legislația în vigoare.

Este strict interzisă folosirea prizelor multiple, a prelungitoarelor sau a adaptoarelor.

Este strict interzisă folosirea țevilor de la instalațiile de alimentare cu apă, de încălzire centrală și de gaz, pentru împământare.

Dacă aparatul este livrat cu un cablu de alimentare, care mai târziu trebuie înlocuit, folosiți un cablu având aceleași caracteristici (tip H05VV-F 3x1,5 mm² cu diametrul de 8,5 mm. Cablul de alimentare tip H05 V V-F 3x1,5, cu diametrul de 8,5 mm) trebuie introdus în orificiul situat în partea posterioară a aparatului și trebuie să ajungă la borna (M fig. fig. 3-4-5-6), apoi cablurile subțiri individuale trebuie fixate la loc, strângând șuruburile corespunzătoare. Pentru deconectarea aparatului de la rețea, trebuie utilizat un întrerupător bipolar conform normelor în vigoare CEI-EN (deschidere contacte de cel puțin 3 mm, este indicat să fie prevăzut cu siguranțe fuzibile).

Aparatul trebuie împământat, iar cablul de împământare (care trebuie să fie de culoare galben-verde și mai lung decât cel de fază) trebuie fixat la borna cu simbolul  (G fig. 3-4-5-6). Blocați cablul de alimentare pe calotă cu dispozitivul de blocare din dotare. Înainte de punerea în funcțiune, asigurați-vă că tensiunea de rețea este conformă cu valoarea indicată pe plăcuța aparatului. Dacă aparatul nu este dotat cu cablu de alimentare, modalitatea de instalare trebuie aleasă dintre următoarele:

- conexiune permanentă folosind o tubulatură rigidă (dacă aparatul nu este livrat cu o clemă de cablu);
- cu un cablu flexibil (tip H05VV-F 3x1,5 mm², cu diametrul de 8,5 mm) dacă aparatul este livrat cu o clemă de cablu.

Pornirea și testarea aparatului

Înainte de punerea sub tensiune a aparatului, umpleți rezervorul cu apă din rețea.

Umplerea se face prin deschiderea robinetului de rețea și a robinetului de apă caldă, până când aerul este complet evacuat.

Verificați vizual pierderile de apă la flanșe și strângeți-le ușor dacă este necesar.

Puneți sub tensiune aparatul, de la întrerupător.

REGULI DE ÎNTREȚINERE (pentru persoane competente)



ATENȚIE! Urmați toate atenționările generale și normele de securitate listate la începutul textului și respectați toate instrucțiunile date, în toate circumstanțele.

Toate operațiile de întreținere și vizitele de service trebuie să fie făcute de persoane competente (care au calificările impuse de normele aplicabile în vigoare).

Înainte de a chema Centrul de Service, verificați dacă defecțiunea nu se datorează lipsei de apă sau de alimentare cu energie.

Golirea aparatului

Aparatul trebuie să fie golit dacă există pericolul de îngheț.

Când este necesar, goliți aparatul după cum urmează:

- deconectați aparatul de la rețeaua electrică;
- închideți robinetul de alimentare cu apă rece menajeră;
- deschideți robinetul de apă caldă (chiuvetă sau cadă);
- deschideți supapa de golire B (fig. 2).

Înlocuirea de piese



ATENȚIE! Deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte de orice intervenție asupra produsului.

Scotând calota, se poate interveni la părțile electrice.

• Pentru modelele dotate cu interfață utilizator de tipul reprezentat în figurile 3 și 5:

Pentru a interveni la termostatul electronic (Ref. T), trebuie deconectat cablul de alimentare (Ref. C) și cablul subțire (Ref. Y). Scoateți-l apoi din locașul său, având grijă să nu îndoiiți excesiv tija cu senzori (Ref. K).

Pentru a interveni la panoul de comandă (ref. W), deconectați cablul (Ref. Y) și slăbiți șuruburile.

• Pentru modelele dotate cu interfață utilizator de tipul reprezentat în figurile 4 și 6:

Pentru a interveni la tija cu senzori (Ref. K), deconectați cablul (Ref. F) de la placa electronică și scos din locașul său, având grijă să nu îl îndoiiți excesiv.

Pentru a interveni la panoul de comandă (ref. W), deconectați cablul (Ref. Y) și scoateți șuruburile.

Pentru a interveni la placa de putere (Ref. Z), deconectați cablurile (Ref. C, Y, F și P) și scoateți șuruburile.

În timpul fazei de remontare, aveți grijă ca poziția tuturor componentelor să fie cea originală.

Pentru a putea interveni la rezistență și la anod, trebuie mai întâi golit aparatul.

la modelele cu flanșă autoclavică, după scoaterea piuliței (D fig. 7), scoateți suportul flanșei (S fig. 7) și, exercitând asupra flanșei (F fig. 7) o apăsare din exterior înspre interior, scoateți-o cu o mișcare semicirculară.

La celelalte modele, scoateți cele 5 buloane (C fig. 8) și flanșa (F fig. 8). La flanșă sunt cuplate rezistența și anodul.

În timpul fazei de remontare, aveți grijă ca pozițiile garniturii flanșei, termostatalui și rezistenței să fie cele originale (fig. 7 și 8). După fiecare scoatere, se recomandă înlocuirea garniturii flanșei (Z fig. 9).

Folosiți numai piese de schimb originale.

Întreținerea periodică

Pentru a asigura cele mai bune performanțe ale acestui aparat, detartrați elementul de încălzire (R fig. 9) odată la doi ani. Dacă preferați să nu folosiți acizi detartrați speciali pentru această operație, desprindeți depunerea de piatră, fără să deteriorați elementul de încălzire.

Înlocuiți anodul de magneziu (N fig. 9) la fiecare doi ani. Excepție fac produsele care au rezervorul din oțel inox. Pentru a fi scoate pe acesta, demontați elementul de încălzire și deșurubați-l de pe colierul suport.

Supapa de siguranță

Dispozitivul de protecție la suprapresiune trebuie să fie verificat regulat (lunar) pentru a îndepărta depozitele de calcar și trebuie verificat să nu fie blocat.

INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZATOR



ATENȚIE! Urmați toate atenționările generale și normele de securitate listate la începutul textului și respectați toate instrucțiunile date, în toate circumstanțele.

Recomandare pentru utilizator

- Evitați așezarea, pe încălzitorul de apă, a oricăror obiecte și/sau aparate care ar putea fi deteriorate de scurgeri de apă.
 - Dacă nu folosiți deloc apă pentru o perioadă mai lungă de timp, trebuie să:
 - deconectați aparatul de la alimentarea electrică, prin comutarea întrerupătorului extern pe poziția "OFF" "OPRIT"
 - închideți robinetul de apă de la rețea.
 - Apa caldă cu o temperatură depășind 50°C la robinetele de utilizare poate produce imediat arsuri sau opăriri grave. Copiii, persoanele cu handicap și vârstnicii sunt cei mai expuși pericolului de arsuri.
- Este strict interzis utilizatorului să efectueze orice întreținere de rutină sau extraordinară.
 Apelați la o persoană competentă dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare electrică.
 Pentru curățarea părților exterioare, este necesară o cârpă umedă îmbibată în apă cu săpun.

Reset/Diagnostic

- La modelele dotate cu interfață utilizator reprezentată în figurile 3 și 4:
 În momentul în care se constată una din defecțiunile descrise mai jos, aparatul intră în "stare de eroare" și toate ledurile de pe panoul de comandă luminează intermitent simultan.
Reset: pentru a reseta aparatul, trebuie să îl închideți și deschideți cu tasta (⏻) (Ref. A). Dacă a dispărut cauza defecțiunii în momentul resetării, aparatul revine la funcționarea normală. În caz contrar, toate ledurile reîncep să lumineze și trebuie să solicitați intervenția Centrului de Asistență Tehnică.
Diagnostic: pentru a activa diagnosticarea, apăsați 5 secunde tasta (⏻) (Ref. A).
 Indicarea tipului de defecțiune se face prin cele 5 leduri (Ref. 1-5), conform schemei următoare:
 LED nr. 1 – Defecțiune internă a plăcii;
 LED nr. 2 – Defecțiune la anod (la modelele dotate cu anod activ);
 LED nr. 3 – Sonde de temperatură NTC 1/NTC 2 întrerupte (deschise sau în scurtcircuit);
 LED nr. 5 – Supratemperatură apă relevată de un senzor;
 LEDs nr. 4 și 5 – Supratemperatură generală (defecțiune placă);
 LEDs nr. 3 și 5 – Eroare diferențială sonde;
 LEDs nr. 3, 4 și 5 – Funcționare fără apă.
 Pentru a ieși din diagnosticare, apăsați tasta (⏻) (Ref. A) sau așteptați 25 de secunde.
- La modelele dotate cu interfață utilizator reprezentată în figurile 5 și 6:
 În momentul în care se constată o defecțiune, aparatul intră în "stare de eroare" și display-ul afișează codul de eroare prin cifre (ex. E01).
 Erorile codificate sunt următoarele:
 E01 – E02 – E03 – Supratemperatură apă;
 E10 – E11 – E12 – E13 – E16 – Eroare sonde NTC (defecțiune sonde);
 E04 – Funcționare fără apă;
 E14 – E15 – Eroare anod;
 E50 – E51 – Cerere întreținere;
 E60 – E90 – E91 – E92 – Eroare software placă.
Reset: pentru a reseta aparatul, trebuie să îl închideți și deschideți cu tasta (⏻) (Ref. A). Dacă, în momentul resetării, cauza defecțiunii a dispărut, aparatul revine la funcționarea normală. În caz contrar, display-ul continuă să arate codul de eroare și trebuie solicitată intervenția Asistenței Tehnice.

Funcția antibacteriană

Funcția antibacteriană (activată din fabrică) constă într-un ciclu de încălzire a apei la 70°C, pentru a efectua o dezinfectare termică împotriva bacteriilor.

Primul ciclu începe după 3 zile de la pornirea produsului. Ciclurile ulterioare sunt efectuate la fiecare 30 de zile, (dacă în această perioadă apa nu a ajuns niciodată la 70°C). Când produsul este oprit, funcția antibacteriană este dezactivată.

În caz de oprire a aparatului, în timpul ciclului antibacterian, funcția este dezactivată.

La terminarea fiecărui ciclu, temperatura de utilizare revine la temperatura anterior setată de utilizator.


- La modelele dotate cu interfață utilizator reprezentată în figurile 3 și 4:

Activarea ciclului antibacterian este afișată ca o setare normală la 70°C.

Pentru a dezactiva permanent funcția antibacteriană, țineți apăsată, simultan, tastele "ECO" și "+", timp de 4 secunde; la confirmarea dezactivării, ledul de 40° va lumina intermitent repede, timp de 4 secunde.

Pentru a reactiva funcția antibacteriană, repetați operația descrisă mai sus; ledul de 70° va lumina repede timp de 4 secunde, pentru a-și confirma reactivarea.

- La modelele dotate cu interfață utilizator reprezentată în figurile 5 și 6:

În timpul ciclului antibacterian, simbolul  clipește.

Pentru a dezactiva/activa funcția, cu produsul funcționând, țineți apăsată tasta "mode" timp de 5 secunde.

Selectați tasta "OFF" (pentru dezactivarea funcției) sau tasta "ON" (pentru activarea funcției), apoi confirmați, lăsând tasta "set". Produsul va reveni la starea normală de funcționare.

Simbolul antibacterian va apărea sau va dispărea, în funcție de selecția făcută.

Programarea/modificarea orei locale

(Numai la modelele dotate cu interfață utilizator reprezentată în figurile 5 și 6)


Cu ocazia primei porniri a produsului, acesta vă va cere, automat, să setați corect ora și ziua. În cazul unor porniri ulterioare, pentru setarea orei locale, țineți apăsată tasta "set" timp de 3 secunde. Reglați ora corectă rotind butonul "set", apoi confirmați ora, apăsând același buton. Repetați operația pentru setarea minutelor și a zilei din săptămână.

Reglarea temperaturii și activarea funcțiilor aparatului


- La modelele dotate cu interfață utilizator reprezentată în figurile 3 și 4:

Apăsăți pe (L) pentru a porni aparatul. Setăți temperatura dorită, cu butoanele "+" și "-", selectând un nivel între 40°C și 80°C. În timpul fazei de încălzire, ledurile (Ref. 1 - 5) privind temperatura atinsă de apă sunt aprinse continuu; cele succesive (până la temperatura setată), luminează intermitent progresiv.

Dacă temperatura coboară, de exemplu în urma consumului de apă, încălzirea se reactivează automat și ledurile cuprinse între ultimul aprins continuu și cel privind temperatura setată, reîncep să lumineze intermitent progresiv. La prima pornire, produsul se poziționează la temperatura de 70°C.

În caz de lipsă de alimentare, sau dacă produsul este oprit cu butonul  (Ref. A), rămâne memorată ultima temperatură setată. În timpul fazei de încălzire, se poate constata un ușor zgomot datorat încălzirii apei.


- La modelele dotate cu interfață utilizator reprezentată în figurile 5 și 6:

Apăsăți pe tasta  (Ref. A) pentru a porni aparatul. Produsul poate funcționa în 3 moduri: Manual, Programare și Vacanță. Pentru a selecta modul de lucru dorit, apăsați pe tasta "mode" și iconul mode va lumina intermitent.

Apăsăți tasta "set" sau așteptați timp de 3 secunde pentru a confirma modul selectat.

- Modul Manual ( lit): permite setarea temperaturii dorite prin simpla rotire a butonului "set", până la afișarea temperaturii setate (domeniul de reglare este între 40°C - 80°C). Dacă butonul este ținut apăsat, setarea este memorată și produsul va începe să lucreze în modul "Manual".

ECO: atunci când funcția "Manual" este utilizată în combinație cu funcția "ECO" (vezi paragraful "Funcția ECO"), temperatura este setată automat de către produs, astfel că butonul "set" va fi dezactivat. Dacă îl rotiți, se va afișa "ECO", timp de 3 secunde. Dacă doriți să modificați temperatura, va trebui să dezactivați funcția "ECO".


- Modul Programare ( lit): funcția permite programarea unor intervale din zilele în care se dorește apă caldă. Apăsăți butonul "set" pentru a selecta ziua pentru care doriți programarea (pentru o setare mai rapidă, este posibilă selectarea unui grup de zile: de ex. zile de week-end, zile lucrătoare sau toate zilele săptămânii).

Apăsăți butonul "set" pentru a introduce în program zilele alese (sau grupul de zile). Ledul 0:00 clipește. Rotiți butonul pentru a deplasa cursorul și display-ul va afișa data setată. Apăsăți butonul "set" pentru a selecta intervalele în care se dorește apă caldă (display-ul afișează "ON" sau "OFF"). După ce ați încheiat programarea zilei (sau a grupului de zile), apăsați butonul mode pentru a confirma setările și reveniți la selectarea zilei (sau a grupului de zile).

Continuați să programați zilele săptămânale în același mod sau apăsați din nou butonul "set" pentru confirmare și ieșiți din modul programare. Aparatul începe să lucreze în modul programare. Pentru a seta temperatura apei din intervalele programate, rotiți butonul (domeniul de reglare este între 40°C - 80°C). În perioadele pentru care nu s-a solicitat apă caldă, încălzirea apei va fi dezactivată.

Dacă timp de 2 minute nu există nicio intervenție sau nu se apasă tasta on/off (Ref. A), produsul revine în modul anterior, fără a da confirmarea pentru ultimele setări.

ECO PLUS: dacă funcția programare este utilizată în combinație cu funcția "ECO" (vezi paragraful funcția "ECO"), temperatura este setată automat de aparat. În acest caz, este posibilă numai setarea intervalului dorit de disponibilitate pentru apa caldă. Dacă se rotește butonul "set", display-ul va afișa "PLUS ECO" timp de 3 secunde, indicând funcționarea simultană a celor două funcții. Acest mod de operare crește la maximum economia de energie.

• Modul Vacanță ( lit): permite setarea unei perioade de stand-by, în care aparatul nu funcționează (de ex. în perioada de vacanță, când utilizatorul nu are nevoie de apă caldă). Perioada de vacanță poate fi setată de la 1 oră până la 99 de zile, prin rotirea butonului. Perioada de vacanță va clipi pe display: ex. "h01" (1 oră) sau "d01" (1 zi). Apăsăți tasta "set" pentru confirmare și apoi ieșiți. În acest timp, display-ul afișează iconul de mod vacanță și timpul rămas. La sfârșitul perioadei de vacanță, aparatul va începe să funcționeze în modul anterior.

Funcția ECO

Funcția "ECO" este un program de software care "învață" automat nivelurile de consum ale utilizatorului, ajutându-l să reducă la minimum pierderea de căldură, în același timp economisind la maximum cantitatea de energie.

Funcționarea programului "ECO" constă într-o perioadă inițială de memorare de o săptămână, în care aparatul începe prin a funcționa la temperatura setată de utilizator, pe care o reglează zilnic, în funcție de cerințele de energie, în scopul economisirii de energie la cote maxime.

La capătul acestei săptămâni de "învățare", programul "ECO" va începe activarea procesului de încălzire a apei în conformitate cu perioadele de timp și cantitățile identificate automat de aparat, după ce acesta și-a încheiat monitorizarea activităților utilizatorului. Produsul asigură stocarea apei calde chiar în perioadele în care nu s-a solicitat producerea de apă caldă.

Pentru activarea funcției "ECO", apăsați butonul corespunzător, care se va aprinde în culoarea verde.

Când funcția "ECO" este activată, selectarea manuală a temperaturii este dezactivată.


Dacă doriți creșterea sau scăderea temperaturii, funcția "ECO" trebuie dezactivată prin apăsarea butonului aprins, care se va stinge. De câte ori funcția "ECO" sau aparatul sunt închise și apoi redeschise, funcția repornește de la început, cu perioada de "învățare".

Pentru a vă asigura că funcția "ECO" lucrează corect, vă recomandăm să nu deconectați aparatul de la alimentarea electrică.

Funcția EXTRA POWER

(la modelele cu interfață utilizator reprezentată în figurile 4 și 6)

Produsul funcționează de obicei la puterea minimă.

Funcția EXTRA POWER activează o treaptă de putere, pentru a mări capacitatea nominală de încălzire a apei. Pentru activare, apăsați  luminos (Ref. B), care se va aprinde în culoarea galbenă. Pentru dezactivare, apăsați din nou același buton și lumina se va stinge.

INFORMAȚII UTILE

Dacă vine apă rece la robinet

Verificați următoarele:

- dacă este conectată cutia de borne;
- placa electronică;
- elementul de încălzire.

Dacă apa fierbe (ies aburi la robinet)

Deconectați aparatul de la alimentarea electrică și verificați următoarele:

- placa electronică (PCB);
- cantitatea de calcar depusă pe rezervor și pe componentele acestuia.

Insuficientă apă caldă

Verificați următoarele:

- presiunea în rețeaua principală de apă;
- starea țevilor de intrare apă caldă;
- componentele electrice;

Picături de apă de la dispozitivul de siguranță la suprapresiune

În timpul încălzirii, este posibil ca robinetul să picure. Acest lucru este normal. Pentru a preveni picurarea apei, se va instala un vas de expansiune în sistem.

Dacă picurarea continuă chiar și după etapa de încălzire, verificați calibrarea dispozitivului.

NU ÎNCERCAȚI, ÎN NICIO CIRCUMSTANȚĂ, SĂ REPARAȚI APARATUL:
APELAȚI, ÎNTOTDEAUNA, PERSONALUL TEHNIC AUTORIZAT.

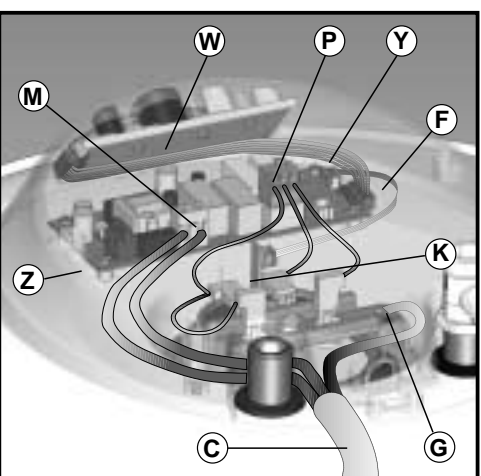
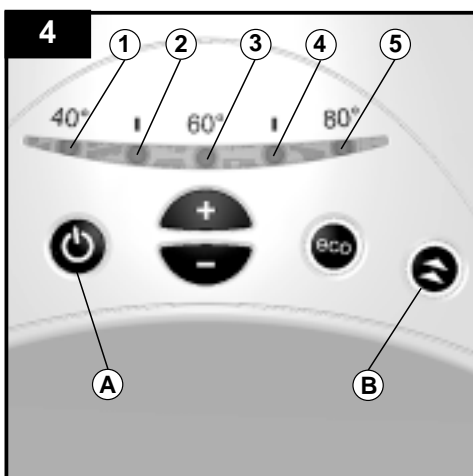
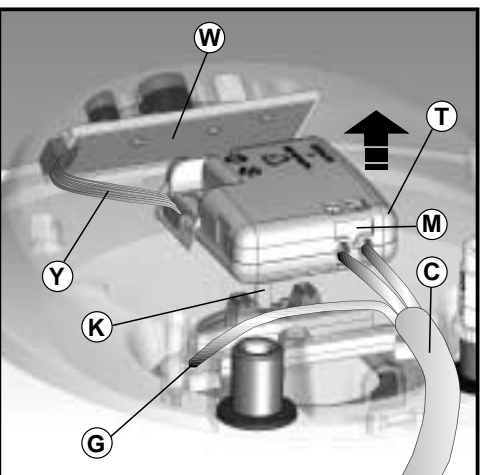
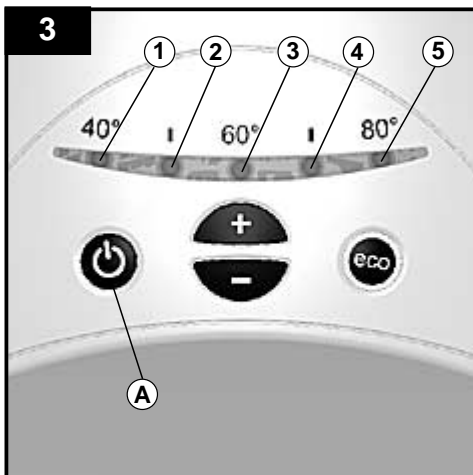
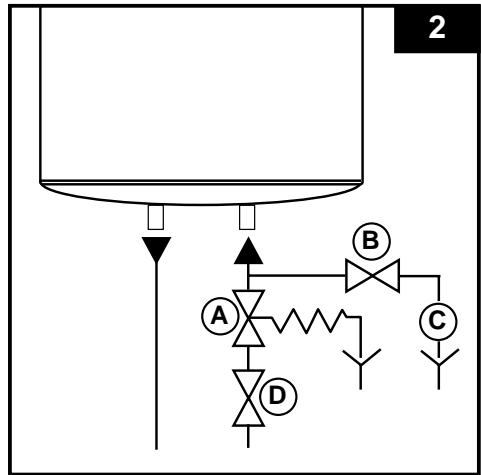
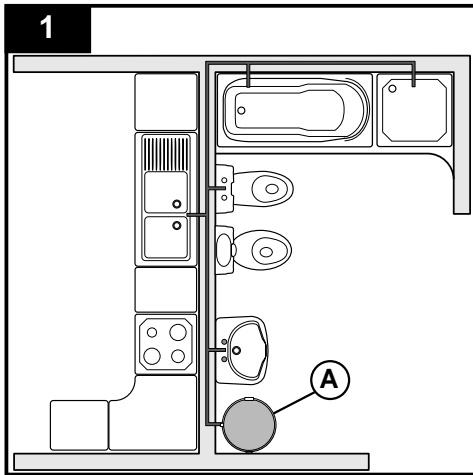
Datele și specificațiile indicate nu sunt obligatorii și Producătorul își rezervă dreptul de a aduce orice modificări necesare, fără o notificare prealabilă sau înlocuire.

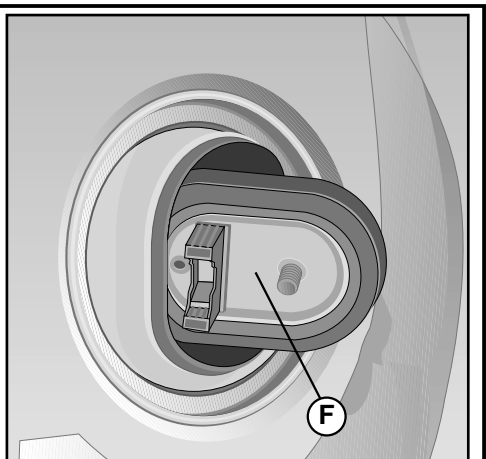
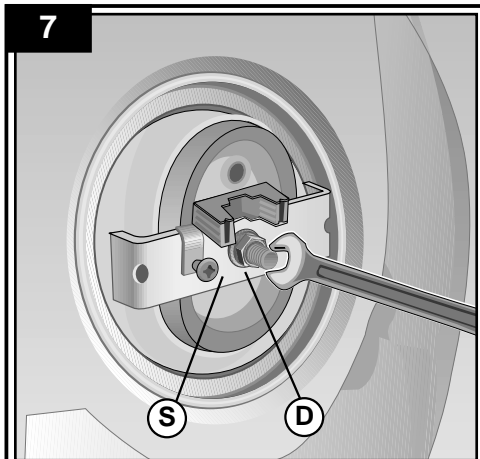
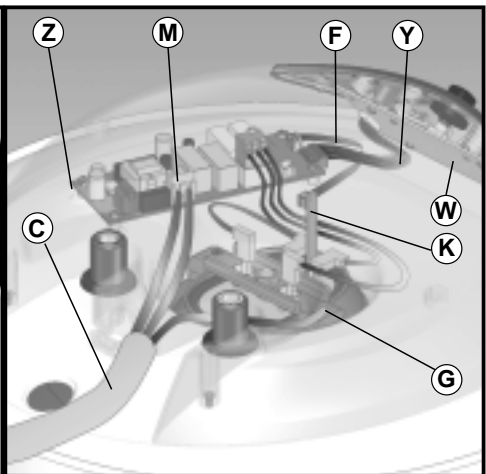
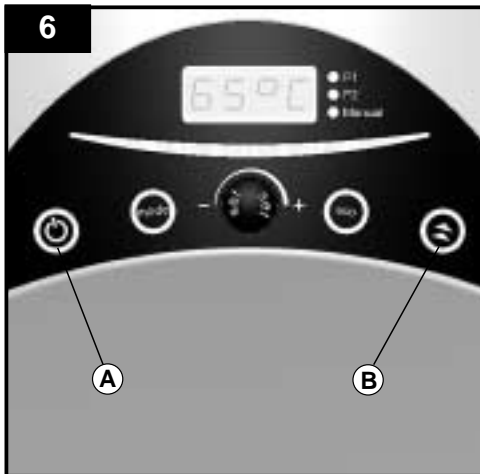
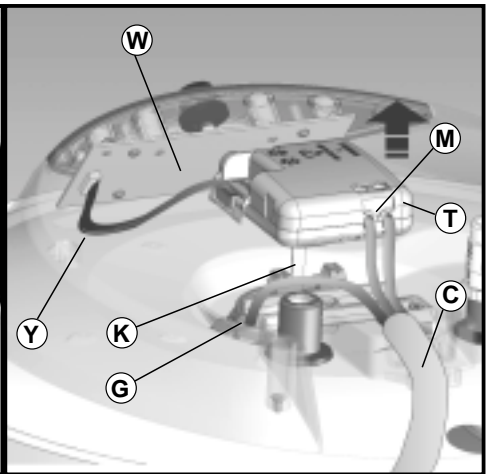
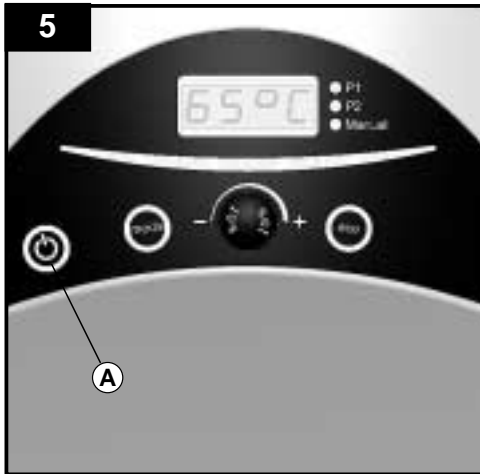


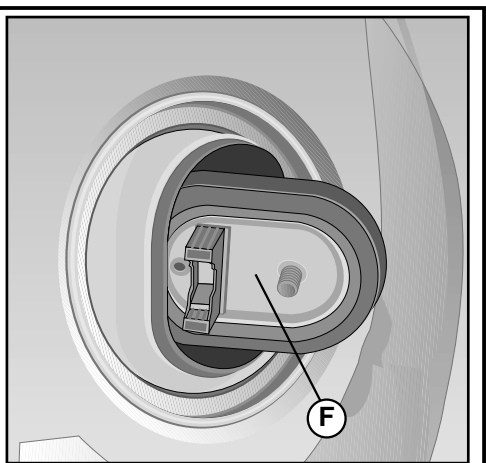
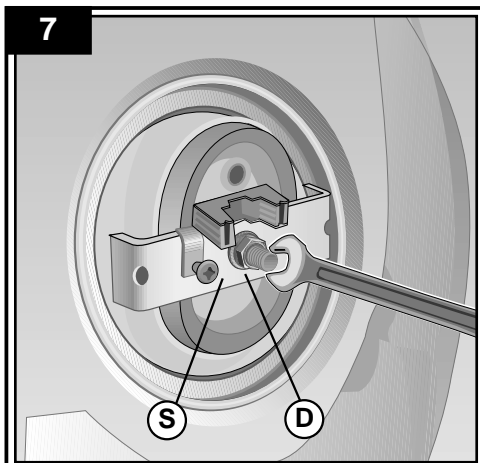
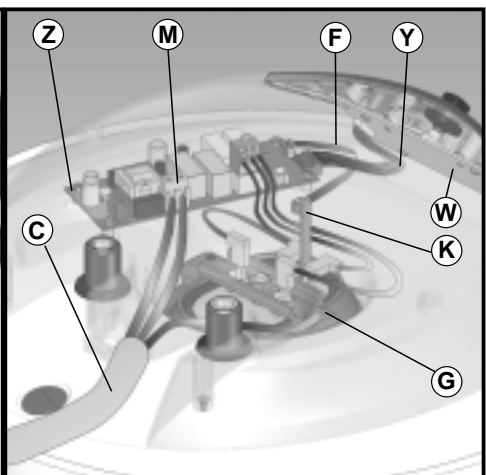
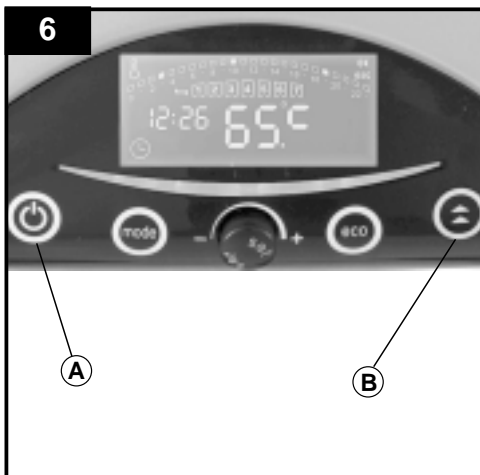
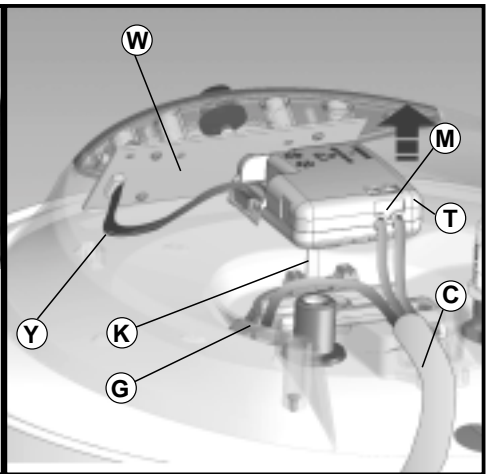
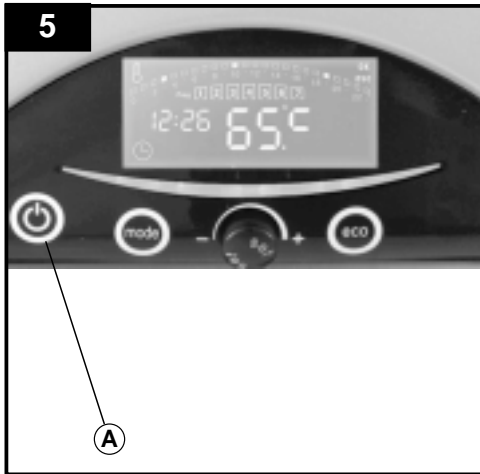
Acest produs este conform Directivei EU 2002/96/EC.

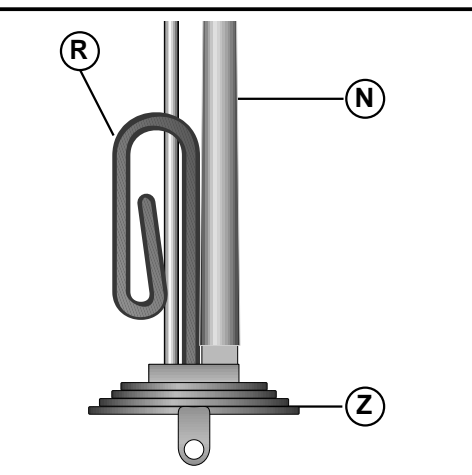
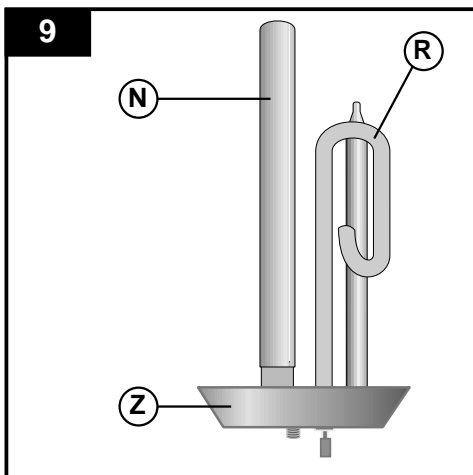
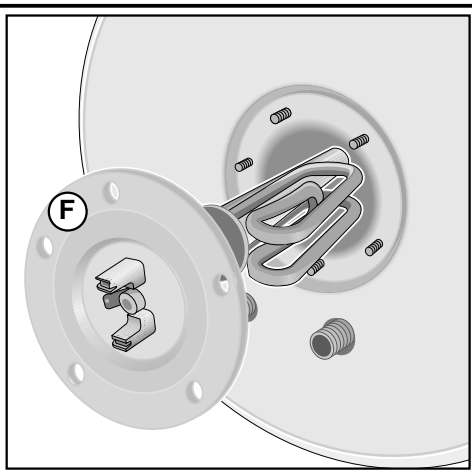
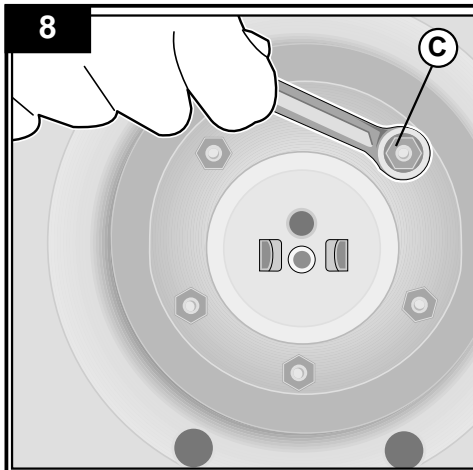
Simbolul "pubelă barată" indică faptul că produsul trebuie aruncat separat de deșeurile menajere standard la terminarea duratei de viață utilă a acestuia și că trebuie să fie dus la un centru de sortare a dispozitivelor electrice și electronice sau returnat vânzătorului atunci când se cumpără o unitate de înlocuire.

Utilizatorul este responsabil pentru eliminarea produsului la sfârșitul duratei de viață, la un centru specializat în deșeurile. Sortarea selectivă care permite unei unități să fie reciclată la terminarea duratei de viață utile a acesteia și prelucrată de o manieră care respectă mediul înconjurător, ajută la evitarea efectelor nocive asupra mediului și promovează reciclarea componentelor produsului. Pentru informații suplimentare despre sistemele de eliminare a deșeurilor, vizitați centrul local de eliminare a deșeurilor sau vânzătorul de la care ați achiziționat produsul.

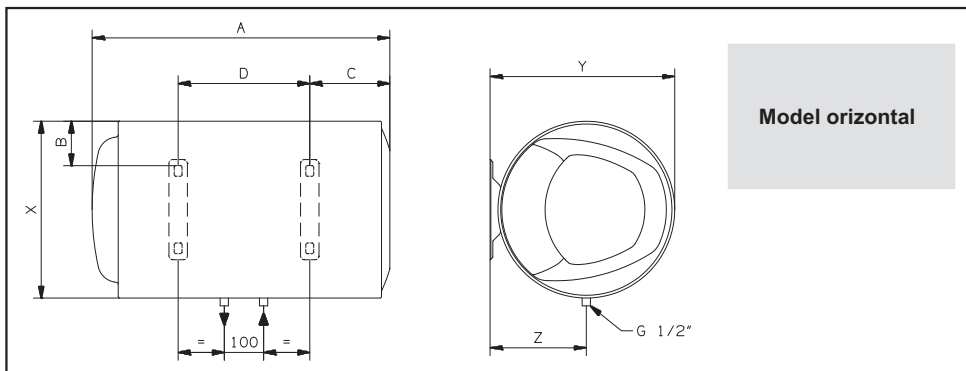
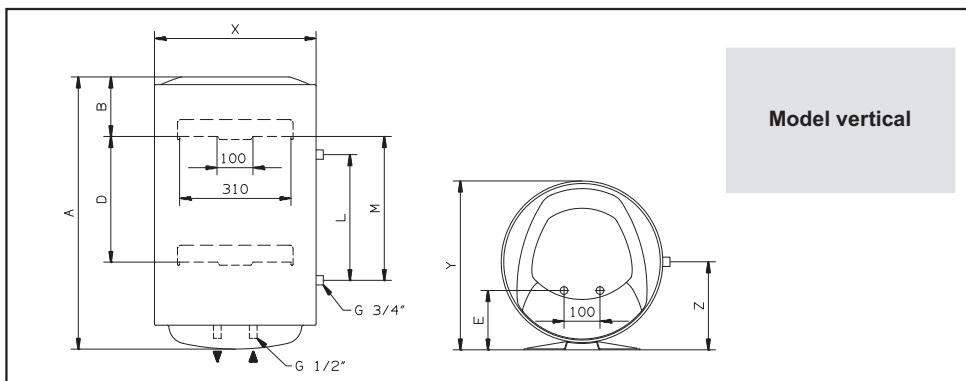








SCHEMA DE INSTALARE



	MOD.	A	B	C	D	E	L	M	X	Y	Z
Ø 353	30 V	588	145	-	-	96,5	-	-	353	373	-
	40 V	719	145	-	-	96,5	-	-	353	373	-
	50 V	837	145	-	-	96,5	-	-	353	373	-
	65 V	981	145	-	-	96,5	-	-	353	373	-
	80 V	1178	145	-	-	96,5	-	-	353	373	-
	30 H	588	64,5	141	242	-	-	-	353	373	196,5
	40 H	719	64,5	141	373	-	-	-	353	373	196,5
	50 H	837	64,5	141	491	-	-	-	353	373	196,5
	65 H	981	64,5	141	635	-	-	-	353	373	196,5
	80 H	1178	64,5	141	832	-	-	-	353	373	196,5
Ø 450	50 V	553	163	-	-	165	-	-	450	470	-
	80 V	758	163	-	-	165	-	-	450	470	-
	100 V	913	166	-	-	165	-	-	450	470	-
	120 V	1108	166	-	-	165	-	-	450	470	-
	150 V	1338	164	-	944	165	-	-	450	470	-
	80 T	758	163	-	-	165	350	363	450	470	245
	100 T	913	166	-	-	165	350	515	450	470	245
	50 H	553	113	159	160	-	-	-	450	470	245
	80 H	758	113	174	335	-	-	-	450	470	245
	100 H	913	113	177	487	-	-	-	450	470	245
	120 H	1108	113	177	682	-	-	-	450	470	245
	150 H	1338	113	175	896	-	-	-	450	470	245